

## PULARYS – DE QUOI S'AGIT-IL AU JUSTE ?

"Apporte-moi mon pularys, s'il te plaît !" Ce type de demande peut encore être formulé par des grand-mères ou grands-pères, dans certaines régions de Pologne. Mais qu'est-ce qu'un pularys ?

*Pularys, pulares* ou *pugillares* – tous ces mots, bien que de consonance légèrement différente, ont la même signification. Il s'agit d'un ancien terme pour désigner un portefeuille, qui était utilisé dans les régions de Mazovie, des Basses-Carpates et de la Petite-Pologne. Il est intéressant de noter que différents diminutifs étaient utilisés, en fonction de la région et de son dialecte. Ainsi, dans les Basses-Carpates, on pouvait entendre parler de *polaros* ou *palaros*, dans la Petite-Pologne de *pularesik* et *pularysek* et, en Mazovie, de *pulares*.

De nos jours, cela est beaucoup moins courant, bien que l'on puisse encore entendre des habitants âgés utiliser ces termes.

Le mot *pularys* vient du latin *pugillares* et, à l'origine, il désignait une tablette d'écriture, un carnet. Sa signification secondaire correspondait à une petite pochette avec des compartiments pour des billets de banque et documents – cette description ne vous semble-t-elle pas familière ?

### Les premiers portefeuilles

Remontons le temps jusqu'à la Pologne médiévale et observons la place du marché de Cracovie. Elle est bruyante et bondée, et les marchands crient pour vanter leurs marchandises. Au milieu de toute cette agitation, une particularité récurrente se remarque chez les gens : une pochette en cuir, fièrement attachée à la ceinture. À l'origine, elle ne servait qu'à protéger l'argent de son propriétaire, mais il est rapidement apparu qu'elle pouvait également servir d'élément décoratif et, symboliquement, souligner le statut social de son propriétaire.



Déjà à cette époque, le désir de se distinguer était courant : plus la pochette ou, plus tard, le petit sac de ceinture était orné, plus son propriétaire était riche.

Ni les sacs de ceinture ni les pochettes ne ressemblaient aux portefeuilles tels que nous les connaissons aujourd'hui. Ils remplissaient cependant les mêmes fonctions et étaient fabriqués à partir du même matériau. Tous les prédécesseurs du portefeuille ont été créés pour conserver et transporter de l'argent en toute sécurité et, en raison de leur fonction, ils devaient être fabriqués avec minutie et, surtout, dans des matériaux durables. Il n'est donc pas étonnant que l'un des matériaux les plus fréquemment choisis ait toujours été le cuir.

## **PULARYS - bien plus qu'un simple portefeuille**

La marque **PULARYS** est née d'une passion pour la maroquinerie. Il s'agit d'un clin d'œil à notre tradition familiale axée sur le travail du cuir. À l'époque de la création de notre entreprise familiale, le mot *pularys* était couramment utilisé et c'est ainsi que l'on appelait les portefeuilles. Forts du savoir de nos ancêtres, nous créons un nouveau chapitre de notre histoire familiale et de notre entreprise.

Nos portefeuilles sont fabriqués à partir de matériaux de grande qualité. Nous sommes toutefois convaincus que les personnes, avec leur savoir-faire et leur expérience, constituent le facteur le plus important dans le processus de production des portefeuilles.

La finition minutieuse des produits à la main et l'attention portée aux détails confèrent aux portefeuilles **PULARYS** leur caractère et leur âme propres. À nos yeux, ce sont bien plus que de simples portefeuilles, et c'est pourquoi nous espérons les remettre entre de bonnes mains - les vôtres.

